

Suletino - Variedad propia - Tardets
Todas las formas son de Bonaparte

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” niz nük nün nüzü	“yo era” nintzan nündian nündüñan nündüzün
	I-1-i, m, f, r	I-7-i, m, f, r
TÚ	“tú eres” zia, ziade hiz hiz	“tú eras” zinen hintzan hintzan
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉI	“él es” da dük dün düzü	“él era” zen zian züñan züzün
	I-3-i, m, f, r	I-9-i, m, f, r
NOSOTROS	“nosotros somos” gia, giade güttük güttün güttüzü	“nosotros éramos” ginen güntian güntüñan güntüzün
	I-4-i, m, f, r	I-10-i, m, f, r
VOSOTROS	“vosotros sois” zirade, ziraye, zirie	“vosotros erais” zinden, zinanden
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dia, diade (d)üttük (d)üttün (d)üttüzü	“ellos eran” zien zütian zütüñan zütüzün
	I-6-i, m, f, r	I-12-i, m, f, r

	PRESENTE		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zait zitak zitan zitazü	“ellos me son” zaizt, zaitzat ziztak ziztan ziztazü	“él me era” zeitan zitayan zitañan zitazün	“ellos me eran” zeiztan zitayan ziztañan ziztazün
	I-13-i, m, f, r	I-19-i, m, f, r	I-25-i, m, f, r	I-31-i, m, f, r
TE	“él te es” zaizü zaik zain	“ellos te son” zaizü zaitzak zaitzan	“él te era” zeizün zeyan zeñan	“ellos te eran” zeizün zeiztan zeiztañan
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zayo ziok zion ziozü	“ellos le son” zaitzo zitzok zitzon zitzotzü, zitzozü	“él le era” zeion zioyan zioñan ziozün	“ellos le eran” zeitzon zitzoyan zitzoñan zitzotzün
	I-15-i, m, f, r	I-21-i, m, f, r	I-27-i, m, f, r	I-33-i, m, f, r
NOS	“él nos es” zaikü zikük zikün ziküzü	“ellos nos son” zaizkü zizkük zizkün zizkützü	“él nos era” zeikün ziküyan ziküñan ziküzün	“ellos nos eran” zeizkün zizküyan zizküñan zizkützün
	I-16-i, m, f, r	I-22-i, m, f, r	I-28-i, m, f, r	I-34-i, m, f, r
OS	“él os es” zaizie	“ellos os son” zaitzie	“él os era” zeizien	“ellos os eran” zeitzien
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zaye ziek zien ziezü	“ellos les son” zaitze zitzek zitzen zitzetzü, zitzezü	“él les era” zeyen zieyan zieñan ziezün	“ellos les eran” zeitzen zitzeyan zitzeñan zitzetzün
	I-18-i, m, f, r	I-24-i, m, f, r	I-30-i, m, f, r	I-36-i, m, f, r

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zütüt hait hait II-5-r, m, f	“yo lo he” düüt diat diñat dizüt, dit II-9-i, m, f, r		“yo os he” zütiet II-19-c	“yo los he” (dü)tüt (di)tiat, zitiat (di)tiñat, zitiñat (di)tizüt, zítit, (di)tit II-23-i, m, f, r
TÚ	“tú me has” naizü naik nain II-1-r, m, f		“tú lo has” düzü dük dün II-10-r, m, f	“tú nos has” gütüzü gütük gütün II-15-r, m, f		“tú los has” (dü)tüzü (dü)tük (dü)tün II-24-r, m, f
ÉL	“él me ha” nai nik nin nizü II-2-i, m, f, r	“él te ha” zütü hai hai II-6-r, m, f	“él lo ha” dü dik din dizü II-11-i, m, f, r	“él nos ha” gütü gitik gitin gitizü II-16-i, m, f, r	“él os ha” zütie II-20-c	“él los ha” (dü)tü (di)tik, zitik (di)tin, zitin (di)tizü, zitizü II-25-i, m, f, r
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zütügü haigü haigü II-7-r, m, f	“nosotros lo hemos” dügü diagü diñagü dizügü II-12-i, m, f, r		“nosotros os hemos” zütiegü II-21-c	“nosotros los hemos” (dü)tügü (di)tiagü, zitiagü (di)tiñagü, zitiñagü (di)tizügü, zitizügü II-26-i, m, f, r
VOSOTROS	“vosotros me habéis ” naizie II-3-c		“vosotros lo habéis ” düzie II-13-c	“vosotros nos habéis ” gütüzie II-17-c		“vosotros los habéis ” (dü)tüzie II-27-c
ELLOS	“ellos me han” naye nie niñe nizie II-4-i, m, f, r	“ellos te han” zütie haye haye II-8-r, m, f	“ellos lo han” die die diñe dizie II-14-i, m, f, r	“ellos nos han” gütie gitie gitíñe gitizie II-18-i, m, f, r	“ellos os han” zütie II-22-c	“ellos los han” (dü)tie (di)tie, zítie (di)tiñe, zitiñe (di)tizie, zitizie II-28-i, m, f, r

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” deizüt deyat deñat III-5-r, m, f	“yo se lo he (a él)” deyot, de(r)(i)ot dioyat dioñat diozüt, diot III-9-i, m, f, r		“yo os lo he” deiziet III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” deyet, de(r)(i)et dieyat dieñat diezüt, diet III-23-i, m, f, r
TÚ	“tú me lo has” deita(da)zū deita(da)k deita(da)n III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” deyozū, de(r)(i)ozū deyok, de(r)(i)ok deyon, de(r)(i)on III-10-r, m, f	“tú nos lo has” deiküzū deikük deikün III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” deyezū, de(r)(i)ezū deyek, de(r)(i)ek deyen, de(r)(i)en III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” deit ditak ditan ditazū III-2-i, m, f, r	“él te lo ha” deizü deik dein III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” deyo, de(r)(i)o diok dion diozū III-11-i, m, f, r	“él nos lo ha” deikü dikük dikün diküzū III-16-i, m, f, r	“él os lo ha” deizie III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” deye, de(r)(i)e diek dien diezū III-25-i, m, f, r
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” deizügü deyagü deñagü III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” deyogü, de(r)(i)ogü dioyagü dioñagü diozügü III-12-i, m, f, r		“nosotros os lo hemos” deiziegü III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” deyegü, de(r)(i)egü dieyagü dieñagü diezügü III-26-i, m, f, r
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” deitazie III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” deyozie III-13-c	“vosotros nos lo habéis” deiküzie III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” deyezie III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” deitaye, deitade ditaye ditañe ditazie III-4-i, m, f, r	“ellos te lo han” deizie deye deñe III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” deyue, de(r)(i)ue dioye dioñe diozie III-14-i, m, f, r	“ellos nos lo han” deiküye diküye dikuñe diküzie III-18-i, m, f, r	“ellos os lo han” deizie III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” deyie, de(r)(i)e dieye dieñe diezie III-28-i, m, f, r

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” deitzüt deitza(ya)t deitzañat IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” deitzot ditzoyat ditzoñat ditzo(zü)t IV-9-i, m, f, r		“yo os los he” deitziet IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” deitzet ditzeyat, dietza(ya)t ditzēñat, dietzañat ditze(zü)t, dietzüt IV-23-i, m, f, r
TÚ	“tú me los has” deizta(da)tzü deizta(da)k deizta(da)n IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” deitzotzü, -zü deitzok deitzon IV-10-r, m, f	“tú nos los has” deizkützü deizkük deizkün IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” deitzetzü, -zü deitzek deitzen IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” deizt, deitzat diztak diztan diztatzü IV-2-i, m, f, r	“él te los ha” deitzü deitzak deitzan IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” deitzo ditzok ditzon ditzotzü, -zügü IV-11-i, m, f, r	“él nos los ha” deizkü dizkük dizkün dizkützü IV-16-i, m, f, r	“él os los ha” deitzie IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” deitze ditzek ditzen ditzetzü, -zü IV-25-i, m, f, r
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” deitzügü deitza(ya)gü deitzañagü IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” deitzogü ditzoyagü ditzoñagü ditzotzügü, -zügü IV-12-i, m, f, r		“nosotros os los hemos” deitziegü IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” deitzegü ditzeyagü, dietza(ya)gü ditzēñagu, dietzañagü ditze(t)zügü, dietzügü IV-26-i, m, f, r
VOSOTROS	“vosotros me los habéis ” deiztatzie IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” deitzozie IV-13-c	“vosotros nos los habéis ” deizkützie IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” deitzezie IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” deiztaye, deiztade diztaye diztane diztatzie IV-4-i, m, f, r	“ellos te los han” deitzie deiztaye deitzañe IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” deitzue ditzoye ditzoñe ditzozie IV-14-i, m, f, r	“ellos nos los han” deizküye dizküye dizküñe dizkützie IV-18-i, m, f, r	“ellos os los han” deitzie IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” deitzeye ditzeye ditzēñe ditzezie IV-28-i, m, f, r

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te había” züntüdan hündüdan hündüdan V-5-r, m, f	“yo lo había” nian nian niñan nizün V-9-i, m, f, r		“yo os había” züntiedan V-19-c	“yo los había” nütian nitian nitiñan nitizün V-23-i, m, f, r
TÚ	“tú me habías” nündüzün nündian nündüñan V-1-r, m, f		“tú lo habías” zünian hian hian V-10-r, m, f	“tú nos habías” güntüzün güntian güntüñan V-15-r, m, f		“tú los habías” züntian hütian hütian V-24-r, m, f
ÉL	“él me había” nündian nindian nindiñan nindizün V-2-i, m, f, r	“él te había” züntian hündian hündian V-6-r, m, f	“él lo había” zian zian ziñan zizün V-11-i, m, f, r	“él nos había” güntian gintian gintiñan gintizün V-16-i, m, f, r	“él os había” züntien V-20-c	“él los había” zütian zitian zitiñan zitizün V-25-i, m, f, r
NOSOTROS		“nosotros te habíamos” züntügün hündügün hündügün V-7-r, m, f	“nosotros lo habíamos” günian ginian giniñan ginizün V-12-i, m, f, r		“nosotros os habíamos” züntiegün V-21-c	“nosotros los habíamos” güntian gintian gintiñan gintizün V-26-i, m, f, r
VOSOTROS	“vosotros me habíais” nündüzien V-3-c		“vosotros lo habíais” zünien V-13-c	“vosotros nos habíais” güntüzien V-17-c		“vosotros los habíais” züntien V-27-c
ELLOS	“ellos me habían” nündien nindieyan nindieñan nindizien V-4-i, m, f, r	“ellos te habían” züntien hündien hündien V-8-r, m, f	“ellos lo habían” zien zieyan zieñan zizien V-14-i, m, f, r	“ellos nos habían” güntien gintieyan gintieñan gintizien V-18-i, m, f, r	“ellos os habían” züntien V-22-c	“ellos los habían” zütien zitieyan ziteñan zitizien V-28-i, m, f, r

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” neizün neyan neñan VI-5-r, m, f	“yo se lo había (a él)” neyon nioyan nioñan niozün VI-9-i, m, f, r		“yo os lo había” neizien VI-19-c	“yo se lo había (a ellos)” neyen nieyan nieñan niezün VI-23-i, m, f, r
TÚ	“tú me lo habías” zeneitan heitan heitan VI-1-r, m, f		“tú se lo habías (a él)” zeneyon heyon heyon VI-10-r, m, f	“tú nos lo habías” zeneikün heikün heikün VI-15-r, m, f		“tú se lo habías (a ellos)” zeneyen heyen heyen VI-24-r, m, f
ÉL	“él me lo había” zeitän zitayan zitañan zitazün VI-2-i, m, f, r	“él te lo había” zeizün zeyan zeñan VI-6-r, m, f	“él se lo había (a él)” zeyon zioyan zioñan ziozün VI-11-i, m, f, r	“él nos lo había” zeikün ziküyan ziküñan ziküzün VI-16-i, m, f, r	“él os lo había” zeizien VI-20-c	“él se lo había (a ellos)” zeyen zieyan zieñan ziezün VI-25-i, m, f, r
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” geneizün geneyan geneñan VI-7-r, m, f	“nosotros se lo habíamos (a él)” geneyon ginioyan ginioñan giniozün VI-12-i, m, f, r		“nosotros os lo habíamos” geneizien VI-21-c	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” geneyen ginieyan ginieñan giniezün VI-26-i, m, f, r
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” zeneitayen VI-3-c		“vosotros se lo habíais (a él)” zeneiyuen VI-13-c	“vosotros nos lo habíais” zeneiküyen VI-17-c		“vosotros se lo habíais (a ellos)” zeneizien VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” zeitayen zitadieyan zitadieñan zitadazien VI-4-i, m, f, r	“ellos te lo habían” zeizien zeyean zeñenan VI-8-r, m, f	“ellos se lo habían (a él)” zeyuen zieuyan zieuñan ziozien VI-14-i, m, f, r	“ellos nos lo habían” zeiküyen zikieyan zikieñan ziküzien VI-18-i, m, f, r	“ellos os lo habían” zeizien VI-22-c	“ellos se lo habían (a ellos)” zeyien zieeyan zieeñan zieezien VI-28-i, m, f, r

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” neitzün neitzayan neitzañan VII-5-r, m, f	“yo se los había (a él)” neitzon nitzoayan nitzoñan nitzoziün VII-9-i, m, f, r		“yo os los había” neitzien VII-19-c	“yo se los había (a ellos)” neitzen nitzeyan nitzeñan nitzezün VII-23-i, m, f, r
TÚ	“tú me los habías” zeneiztan heiztan heiztan VII-1-r, m, f		“tú se los habías (a él)” zeneitzon heizton heizton VII-10-r, m, f	“tú nos los habías” zeneizkün heizkün heizkün VII-15-r, m, f		“tú se los habías (a ellos)” zeneitzen heizten heizten VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zeiztan ziztayan ziztañan ziztatziün VII-2-i, m, f, r	“él te los había” zeitziün zeitzayan zeitzañan VII-6-r, m, f	“él se los había (a él)” zeitzon zitzoayan zitzoñan zitzoziün VII-11-i, m, f, r	“él nos los había” zeizkün zizküyan zizküñan zizkütziün VII-16-i, m, f, r	“él os los había” zeitzien VII-20-c	“él se los había (a ellos)” zeitzen zitzeyan zitzeñan zitzeziün VII-25-i, m, f, r
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” geneitzün geneitzayan geneitzañan VII-7-r, m, f	“nosotros se los habíamos (a él)” geneitzon gintzoayan gintzoñan gintzoziün VII-12-i, m, f, r		“nosotros os los habíamos” geneitzien VII-21-c	“nosotros se los habíamos (a ellos)” geneitzen ginitzeyan ginitzeñan ginitzezün VII-26-i, m, f, r
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zeneiztayan VII-3-c		“vosotros se los habíais (a él)” zeneitzuen VII-13-c	“vosotros nos los habíais” zeneizküyen VII-17-c		“vosotros se los habíais (a ellos)” zenetzien VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zeiztayan ziztadieyan ziztadieñan ziztatzien VII-4-i, m, f, r	“ellos te los habían” zeitzien zeitzeyan zeitzeñan VII-8-r, m, f	“ellos se los habían (a él)” zeitzen zitzueyan zitzueñan zitzozien VII-14-i, m, f, r	“ellos nos los habían” zeizküyen zizkieyan zizkieñan zizkützien VII-18-i, m, f, r	“ellos os los habían” zeitzien VII-22-c	“ellos se los habían (a ellos)” zeitzeyen zietzeyan zietzeñan zietzezien VII-28-i, m, f, r